\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Imię i nazwisko studenta  numer PESEL/NUMER PASZPORTU

(Имя и фамилия студента)                                                     (PESEL номер/ Номер паспорта)

**INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH NIEZBĘDNYCH DO REALIZACJI OBOWIĄZKÓW OKREŚLONYCH W USTAWIE PRAWO O SZKOLNICTWIE WYŻSZYM**

W związku z przyjęciem na studia w Menedżerskiej Akademii Nauk Stosowanych przyjmuję do wiadomości i akceptuję fakt, iż moje dane osobowe zawarte w mojej aplikacji na studia będą przetwarzane przez MANS dla potrzeb niezbędnych do realizacji obowiązków określonych w Ustawie z dnia 20 lipca 2018 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce z późniejszymi zmianami oraz w innych przepisach prawa, w tym dla celów związanych z realizacją procesu dydaktycznego przez wymagany przepisami prawa okres czasu, zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych

***ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБРАБОТКЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, УКАЗАННЫХ В ЗАКОНЕ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИ***

*В связи с поступлением в Академию Менеджмента и Прикладных Наук в Варшаве (MANS), я признаю и принимаю, что мои персональные данные, включенные в мою заявку на обучение, будут обрабатываться MANS для целей, необходимых для выполнения обязательств, изложенных в Законе от 20.07.2018 - Закон о высшем образовании и других правовых актов, включая цели, связанные с осуществлением учебного процесса к требуемому периоду времени, в соответствии с положением о защите персональных данных.*

Warszawa, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ДАТА) PODPIS(ПОДПИСЬ)\*

**OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY NA PRZETWARZANIE ADRESU E-MAIL ORAZ NUMERU TELEFONU W CELACH INFORMACYJNYCH**

Wyrażam zgodę na przetwarzanie mojego adresu e-mail oraz numeru telefonu przez Menedżerską Akademię Nauk Stosowanych w Warszawie w celach informacyjnych MANS zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

***ЗАЯВЛЕНИЕ О СОГЛАСИИ НА ОБРАБОТКУ АДРЕСА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ И НОМЕРА ТЕЛЕФОНА В ИНФОРМАЦИОННЫХ ЦЕЛЯХ***

*Даю согласие на обработку моего адреса электронной почты и номера телефона MANS в Варшаве для информационных целей MANS в соответствии с правилами защиты персональных данных.*

Warszawa, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ДАТА) PODPIS(ПОДПИСЬ)\*

**OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY NA PRZETWARZANIE ADRESU E-MAIL W CELACH MARKETINGOWYCH**

Wyrażam zgodę na przetwarzanie mojego adresu e-mail przez Menedżerską Akademią Nauk Stosowanych w Warszawie w celach marketingu produktów i usług MANS (newsletter MANS) zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE oraz Ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną.

***ЗАЯВЛЕНИЕ О СОГЛАСИИ НА ОБРАБОТКУ АДРЕСА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ В МАРКЕТИНГОВЫХ ЦЕЛЯХ***

*Даю согласие на обработку моего адреса электронной почты MANS для маркетинговых продуктов и услуг MANS (информационный бюллетень MANS) в соответствии с Регламентом Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/679 от 27 апреля 2016 года о защите физических лиц в связи с обработкой персональных данных и о свободном потоке таких данных и отмене Директивы 95/46/EC и Закона от 18 июля 2002 год о предоставлении электронных услуг*

Warszawa, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ДАТА) PODPIS(ПОДПИСЬ)\*

**OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY NA ODBIERANIE DECYZJI ORAZ INNYCH INFORMACJI DOTYCZĄCYCH STUDIÓW W SYSTEMIE TELEINFORMATYCZNYM UCZELNI**

Wyrażam zgodę na odbieranie decyzji dotyczących mojej osoby oraz innych informacji w systemie teleinformatycznym Uczelni (Wirtualna uczelnia)\*. W przypadku rezygnacji z odbierania decyzji w indywidualnych sprawach w powyższy sposób niezwłocznie poinformuję o tym Menedżerską Akademię Nauk Stosowanych w Warszawie, zważywszy na ryzyko uznania decyzji za doręczoną do momentu otrzymania przez Uczelnię informacji o cofnięciu zgody.

\*Wirtualna Uczelnia - system teleinformatyczny Uczelni, w którym znajdują się aktualizowane na bieżąco plany zajęć, materiały do zajęć, sylabusy, oceny, odpowiedzi na podania, stan rozliczeń finansowych, decyzje w sprawach indywidualnych oraz wszystkie inne niezbędne informacje dotyczące Państwa studiów

**ЗАЯВЛЕНИЕ О СОГЛАСИИ НА ПОЛУЧЕНИЕ РЕШЕНИЯ И ИНОЙ ЗАЯВЛЕНИЕ О СОГЛАСИИ НА ОБРАБОТКУ ИНФОРМАЦИИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ОБУЧЕНИЯ В СИСТЕМЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ УНИВЕРСИТЕТА**

*Я соглашаюсь получать решения относительно моей личности и другой информации в системе телеинформатики Университета (Виртуальный университет)\*. В случае отставки при получении решений по отдельным вопросам в вышеуказанном порядке, я немедленно сообщу об этом Университету управления в Варшаве, принимая во внимание риск рассмотрения решения, которое будет вынесено до тех пор, пока Университет не получит информацию об отзыве согласия.*

*\*Виртуальный университет – телеинформационная система университета, где регулярно обновляются расписания занятий, учебные материалы, учебные планы, оценки, ответы на заявки, статус финансовых расчетов, решения по отдельным делам и вся другая необходимая информация, касающаяся вашей учебы*.

Warszawa, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ДАТА) PODPIS(ПОДПИСЬ)\*

**OŚWIADCZENIE**

(***ЗАЯВЛЕНИЕ***)

Zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oświadczam, iż:

1. Dobrowolnie podałem/-am swoje dane osobowe oraz dobrowolnie wyraziłem/-am zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych;
2. Jednocześnie oświadczam, że zostałem/-am poinformowany/-a o tym, że:
   1. Administratorem danych osobowych jest Menedżerska Akademia Nauk Stosowanych w Warszawie (MANS), ul. Kawęczyńska 36, 03-772 Warszawa;
   2. moje dane osobowe przetwarzane będą dla celów postępowania rekrutacyjnego na studia, a w przypadku przyjęcia na studia w celu dokumentowania ich przebiegu, a także   wykorzystywania  do  celów  statutowych,  archiwalnych,  statystycznych, zgodnie    6  ust.  1  lit.  b  oraz  art.  9  ust.1  lit.  I\*\*  ogólnego  rozporządzenia  o ochronie danych osobowych;
   3. moje dane  osobowe  zostały  podane  i  będą  przetwarzane  na  podstawie przepisów Ustawy  z  dnia  20  lipca  2018    -  Prawo  o  szkolnictwie  wyższym  i  nauce  w niezbędnym zakresie  dla  realizacji  wynikających  z  tej ustawy  obowiązków,  a  samo podanie  tych  danych  wymagane  jest  przepisami powszechnie  obowiązującego prawa;
   4. moje dane  osobowe  mogą  być  przetwarzane,  w  zależności  od  udzielenia  przeze mnie  zgody,  również  w  celach  informacyjnych  lub  marketingowych  lub  dostępu  do portalu  Wirtualna  Uczelnia  na  podstawie  wyrażonej  przeze  mnie  w  sposób świadomy    i dobrowolny zgody, a brak podania wskazanych danych  uniemożliwi  mi  odpowiednio   otrzymywanie  od  MANS newslettera lub informacji marketingowych lub korzystanie   z Wirtualnej Uczelni;
   5. podanie danych  jest  dobrowolne,  jednak  konieczne  do  realizacji  celów,  do  jakich zostały zebrane;
   6. dane będą  udostępniane  wyłącznie  tym  podmiotom  zewnętrznym,  które posiadają ustawowe prawo do ich przetwarzania i tylko w przypadkach ustawą określonymi, a także  podmiotom,  z  którymi  uczelnia  posiada  zawarte  umowy  powierzenia  danych w zakresie utrzymania systemu informatycznego Uczelni;
   7. mam prawo cofnąć zgodę w każdym czasie poprzez wysłanie wiadomości e-mail na adres rodo-mans@mans.warszawa.pl  lub,  wedle  mojego  uznania,  poprzez powiadomienie  rodo-mans@mans.warszawa.pl  Wycofanie  zgody  nie  wpływa  na zgodność  z  prawem  przetwarzania,  którego  dokonano  na  podstawie  mojej  zgody udzielonej przed jej wycofaniem;
   8. moje dane  osobowe  przetwarzane  dla  celów  realizacji  przepisów  ustawy  prawo o  szkolnictwie  wyższym  będą  przechowywane  przez  wymagany  prawem  okres czasu;
   9. moje dane osobowe przetwarzane w celach informacyjnych lub marketingowych lub dostępu do portalu Wirtualna Uczelnia będą przechowywane do momentu ofnięcia przeze mnie  zgody,  przy  czym  nie dłużej  niż  przez  okres  5  lat  od  momentu jej udzielenia.
   10. mam prawo żądania od administratora dostępu do moich danych osobowych, oraz z zastrzeżeniem przepisów  prawa:  prawo  ich  sprostowania,  usunięcia,  graniczenia przetwarzania,  wniesienia  sprzeciwu  wobec  przetwarzania,  a  także  przeniesienia danych;
   11. kontakt w  sprawach  związanych  z  ochroną  danych  osobowych  w  Menedżerskiej Akademii Nauk Stosowanych w  Warszawie  możliwy  jest  pod    adresem  email iod@MANS.warszawa.pl;
   12. moje dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą poddawane profilowaniu;
   13. moje dane  osobowe  nie  będą  przetwarzane  w  innym  celu  niż  ten,  dla  którego  je zebrano;
   14. moje dane  osobowe  nie  będą  przekazywane  odbiorcy  w  państwie  trzecim  lub organizacji międzynarodowej;
   15. przysługuje mi  prawo  do  wniesienia  skargi  do  organu  nadzorczego,    do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

*В соответствии с положениями Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 года о свободном перемещении таких данных и отмене Директивы 95/46/EC (общий регламент о защите данных) настоящим заявляю, что:*

1. *Я добровольно предоставил свои персональные данные и добровольно дал согласие на обработку моих персональных данных;*
2. *В то же время я заявляю, что мне сообщили, что:*
   1. *Администратором персональных данных является Академия Менеджмента и Прикладных Наук в Варшаве (MANS), ул. Kawęczyńska 36, 03-772 Warsaw;*
   2. *Мои персональные данные будут обрабатываться в целях процесса набора на учебу, а также в случае поступления на учебу с целью документирования их курса, а также использования в уставных, архивных и статистических целях, в соответствии со ст. 6.1 лит.б и ст.91 лит. И \*\* общее положение о защите персональных данных;*
   3. *Мои персональные данные были предоставлены и будут обрабатываться на основании положений Закона от 20 июля 2018 года «О высшем образовании» в необходимом объеме для выполнения обязательств по настоящему Закону, и простое предоставление этих данных требуется общеприменимым законодательством;*
   4. *Мои персональные данные могут обрабатываться, в зависимости от моего согласия, также в информационных или маркетинговых целях или в целях доступа к веб-сайту Виртуального университета на основании моего информированного и добровольного согласия, а в случае непредоставления указанных данных я не смогу получать новостную рассылку MANS или маркетинговую информацию или использовать Виртуальный университет;*
   5. *Предоставление данных является добровольным, но необходимым для достижения целей, для которых они были собраны;*
   6. *Данные будут предоставляться только внешним субъектам, которые имеют законное право на их обработку и только в случаях, предусмотренных законом, а также субъектам, с которыми Университет заключил договоры о доверии данных в рамках обслуживания ИТ-системы Университета;*
   7. *Я имею право отозвать свое согласие в кратчайшие сроки, отправив электронное письмо rodo- mans@mans.warszawa.pl или, по своему усмотрению, уведомив rodo-mans@mans.warszawa.pl  отзыв согласия не влияет на соблюдение права на обработку, которое было сделано на основании моего согласия, предоставленного до его отзыва;*
   8. *Мои персональные данные, обрабатываемые с целью реализации положений Закона о высшем образовании, будут храниться в течение необходимого периода времени;*
   9. *Мои персональные данные, обрабатываемые в информационных или маркетинговых целях или в доступе к порталу Виртуального университета, будут храниться до тех пор, пока я не отзову свое согласие, но не более 5 лет с момента его предоставления;*
   10. *Я имею право запросить у администратора доступ к моим персональным данным в соответствии с законом; право исправлять, удалять, ограничивать обработку, возражать против обработки и передачи данных;*
   11. *Контакт по вопросам, связанным с защитой персональных данных в Академии Менеджмента и Прикладных Наук в Варшаве, возможен по адресу электронной почты iod@mans.warszawa.pl;*
   12. *Мои персональные данные не будут обрабатываться автоматически и не будут профилироваться;*
   13. *Мои персональные данные не будут обрабатываться в целях, отличных от той, для которой они были собраны;*
   14. *Мои персональные данные не будут переданы получателю в третьей стране или международной организации;*
   15. *Я имею право подать жалобу в надзорный орган, т.е. президенту Управления по защите персональных данных.*

Warszawa, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ДАТА) PODPIS(ПОДПИСЬ)\*

\* W przypadku deklaracji uczestnictwa osoby nieletniej oświadczenie powinno zostać podpisane zarówno przez daną osobę jak również przez jej prawnego opiekuna *(\*В случае заявления об участии несовершеннолетнего, декларация должна быть подписана как лицом, так и законным опекуном.)*

\*\* dotyczy kandydatów spoza Polski *(\*\* распространяется на кандидатов из-за пределов Польши*)